



RENDEZ-VOUS

SAINT-LAURENT DU MARONI

**VILLES
& PAYS
D'ART &
D'HISTOIRE**


Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

Ministère
Culture

**SAINT
LAURENT
DU MARONI**
Néaturellement
Dépaysé
OFFICE DE TOURISME

Journées —
— européennes
du **patrimoine**

18 au 20 sept. 2026
scolaires le 18 sept. 2026



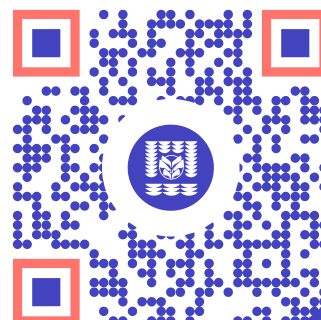
Au programme

**Ateliers de création et de transmission des savoirs,
conférences-rencontres, visites et expositions
Pour petits et grands**

GRATUIT

Sur inscription
ciap.slm@saintlaurentdumaroni.fr

Découvrez le programme en ligne



Avec l'aimable participation de M. Laurent Mazeau, de M et Mme Poulin, du village Espérance.



Cette nouvelle édition des **Journées européennes du patrimoine** nous invite à porter un regard attentif sur ce qui constitue notre mémoire collective, à travers deux thématiques présentées au cours de cette 43e édition : **le patrimoine de la photographie et le patrimoine en péril** — *raviver, résister, réimaginer*.

La préservation du patrimoine, nous le savons, est fragile. **Patrimoines bâtis et naturels, langues, traditions, savoir-faire, récits et mémoires** peuvent progressivement disparaître lorsque celles et ceux qui les portent ne trouvent plus les conditions nécessaires à leur transmission.

Raviver, résister, réimaginer, c'est alors faire vivre ces héritages plutôt que de les figer. C'est recueillir une parole, transmettre un geste, préserver une langue, sauvegarder une photographie, restaurer un bâtiment, documenter un paysage ou permettre à une nouvelle génération de se réapproprier son histoire.

Durant cette 43e édition des Journées européennes du patrimoine, la Ville de Saint-Laurent du Maroni vous invite ainsi à **regarder, écouter, expérimenter et transmettre**. Expositions, photographies, archives, visites, ateliers, rencontres et conférences feront dialoguer les mémoires et les pratiques contemporaines, avec une attention particulière portée à celles et ceux qui détiennent et transmettent les savoirs.

Ces journées sont enfin l'occasion de rappeler que le patrimoine n'appartient pas seulement au passé. Il est vivant, partagé et en constante évolution. Sa préservation est une responsabilité collective et sa transmission, une promesse faite aux générations futures.

Je remercie l'ensemble des habitants, associations, artistes, artisans, chercheurs, détenteurs de savoirs, partenaires et agents qui contribuent à faire vivre cette édition.

Je vous souhaite à toutes et à tous de belles Journées européennes du patrimoine à Saint-Laurent du Maroni.

Lenaïck Adam
Maire de Saint-Laurent du Maroni



SOMMAIRE

VENDREDI 18 SEPTEMBRE

03

Aura Nicée — Répétition ouverte aux lycéens	03
Enquête au Camp.....	03
Atelier images, mémoire et techniques cinématographiques	04
Atelier Anthotype – Photographe avec les plantes	04
Découverte de l'architecture créole et post-pénitentiaire de Saint-Laurent du Maroni	05

FOCUS MICRO-FOLIE05

Atelier cyanotype à la Micro-Folie & collection Guyane, Martinique, Guadeloupe.....	05
Projection — La Vie rêvée de Walter Mitty (2013)	06
Atelier jardin pédagogique par l'association <i>Bondoe Kong Na Wang</i>	06
Atelier <i>konvwè</i> traditionnel et <i>konvwè yoyo</i>	07
Visites commentées — <i>Weki din Sabi</i> , réveiller les savoirs dormants	07

FOCUS — TOUT PUBLIC09

Conférence – Exposition	
<i>Entre les mondes : le chamane Alwin Manewamo-Karwafodi (1940-2022)</i>	09

SAMEDI 19 SEPTEMBRE 2026 — TOUT PUBLIC10

Atelier tricotage & activités créatives par l'association <i>Bondoe Kong na Wang</i>	10
Atelier de langue <i>kali'na</i> – Association <i>Yukulim</i>	10
Atelier de fabrication de <i>Malaka</i> – Association <i>Yukulim</i>	10
Atelier vannerie <i>Arawak</i> par l'association <i>Balaté Khonanon</i>	11
Visite de la résidence du sous-préfet	11
Atelier <i>konvwè</i> traditionnel et <i>konvwè yoyo</i>	11
Découverte des trésors patrimoniaux du centre-ville	12
Visite découverte de l'architecture créole et post-pénitentiaire	12
Visites classiques et sensorielles par l'Office de Tourisme	13
Sortie ornithologique avec <i>Muntu Gwiynn</i>	13
Conférence de M. Marc-Alexandre Tareau — <i>Pharmacopées métissées en Guyane</i>	13
Aura Nicée — Lecture et performance sonore, Cie Hertz 175	14

SOMMAIRE

DIMANCHE 20 SEPTEMBRE 202615

Petit-déjeuner patrimonial & départ des sorties	15
Sortie nature – À la découverte de la forêt guyanaise (ADNG).....	15
Visite du jardin de M. et Mme Mazeau	16
Balade ethnobotanique – À la découverte des plantes utiles	16
Atelier <i>konvwè</i> traditionnel et <i>konvwè</i> yoyo	16
Visite d'un jardin médicinal – À la découverte de la pharmacopée traditionnelle	17

FOCUS ARCHIVES	17
Archives et collections en partage — édition 2026	17

FOCUS EXPOSITIONS	18
Expositions du CIAP — visite libre les 18, 19 et 20 septembre 2026	18
Exposition photographique « Reprendre Racines »	19
La Route de l'Art.....	20

VENDREDI 18 SEPTEMBRE

Matinée dédiée aux scolaires
et seniors

Inscriptions obligatoires et informations complémentaires :

Service Médiation et des Publics

Pôle Patrimoine

ciap.slm@saintlaurentdumaroni.fr

0694 42 42 99 (WhatsApp / appel)

*Vendredi 18 septembre • Horaires à définir •
Durée : 1 h • Lieu : Camp de la Transportation –
Case Théâtre du centre dramatique Kokolampoe
• Public : lycéens à partir de 16 ans*

Aura | Nicée, création de Darius Grenier
et Léonor Boyot Gellibert (Cie Hertz 175),
fait dialoguer des récits vieux de 2 000
ans avec les archives de Saint-Laurent du
Maroni. À travers la lutte de deux nymphes
vivant libres dans la forêt, le récit nous
fait découvrir les parcours de femmes
bagnardes et questionne la transmission
des combats pour la liberté.



Crédits : Cie Hertz 175

Cette **répétition ouverte aux lycéens**
permettra de découvrir le processus
de création, mêlant lecture, archives et
performance sonore interprétée par Kimi
Amiamba. Un temps d'échange avec les
artistes pourra prolonger la séance.

Enquête au Camp

*Vendredi 18 septembre • Horaires à définir • Durée
: 1 h • Tous cycles*

Partez sur les traces de **Marius, ancien
bagnard libéré**, et explorez le Camp de
la Transportation à travers une enquête
ludique. D'énigme en énigme, observez les
lieux, recherchez des indices et découvrez
la vie quotidienne, les métiers et l'histoire
du Camp avant de percer le mystère du
trésor de Marius.



PL (Pérez & Lévy), fonds Arnauld Heuret, archives
historiques de Saint-Laurent du Maroni

Atelier images, mémoires et techniques cinématographiques

Vendredi 18 septembre • Intervenantes : Makeda Giron et Tiffany Andries • Matin, pour les écoles : 10 h-11 h et 11 h-12 h, en demi-groupe • Après-midi, pour les collégiens : 14 h-15 h et 15 h-16 h, en demi-groupe

Dans le cadre du **Bicentenaire et de la valorisation du patrimoine photographique**, cet atelier proposé par le Pôle Image Maroni invite les participants à explorer l'image comme témoin d'une époque et support de mémoire.

À partir d'un corpus d'archives, les participants manipulent et associent images et sons grâce à la **Table Mash Up** pour créer de nouveaux récits. Une manière ludique d'interroger la photographie, les archives et leur rôle dans la transmission de la mémoire collective.



Pour les collégiens, l'atelier pourra être complété par une initiation au **photogramme**, afin d'expérimenter différentes manières de créer et de mettre en mouvement les images.

Atelier Anthotype – Photographier avec les plantes

Vendredi 18 septembre • De 9 h 00 à 12 h 00 • Durée : 1 heure par session • Participants / niveau : une demi-classe, à partir du CE1

Découvrez **l'anthotype**, un procédé photographique du XIX^{ème} siècle utilisant des plantes et la lumière du soleil. À partir de végétaux, de curcuma et de motifs inspirés du patrimoine de Saint-Laurent du Maroni, les participants créent une image unique où se rencontrent photographie et patrimoine naturel.



Crédits : Anthotype — Hutschi, CC BY-SA 4.0, via Wikimedia Commons

Découverte de l'architecture – créole et post-pénitentiaire - de Saint Laurent du Maroni : architecture bioclimatique de nos ancêtres et son application de nos jours.

*Vendredi 18 septembre • Horaires à définir •
Départ de l'église • Durée : 1 h 15 • 1 classe de
25 élèves • Public / niveau : collège – lycée*

Avec l'architecte diplômé d'État Tomasz Szkaluba, accompagné du service Médiation, partez à la découverte des bâtiments créoles et post-pénitentiaires de Saint-Laurent du Maroni. Observez les constructions en bois et leurs détails architecturaux pour comprendre comment les bâtisseurs d'autrefois adaptaient les maisons au climat, et comment les principes de cette **architecture bioclimatique** peuvent encore nous inspirer aujourd'hui.

FOCUS MICRO-FOLIE

Atelier Cyanotype à la Micro-Folie & collection Guyane, Martinique, Guadeloupe

*VENDREDI 18 SEPTEMBRE • de 9h à 11h00 • 30-40
minutes par session • Participants/niveau/public
: à partir du CE1 • 15 élèves au maximum • Lieu :
Micro-Folie Case 1 – camp de la Transportation*

*Inscription :
microfolies.slm@saintlaurentdumaroni.fr*



Atelier de découverte du **cyanotype**, procédé photographique du XIXe siècle datant de 1842. Les participants créent une composition à partir de **végétaux locaux et de silhouettes patrimoniales**, révélée grâce à la lumière du soleil et à l'eau. Chacun repart avec **son tirage unique aux teintes bleu profond**.

La collection numérique Guyane, Martinique, Guadeloupe est à découvrir également à l'étage de la Micro-Folie.

**Horaires de visite de la collection :
8 h–12 h 30 et 14 h–18 h 00**



*Crédits : Joseph Savart, Les femmes créoles ou Quatre femmes créoles
(1770) © Musée départemental d'Art et d'Histoire (MUSARTH)/Conseil
départemental de la Guadeloupe*

Projection *La Vie rêvée de Walter Mitty* (2013)

Vendredi 18 septembre • 20 h 00 • Réalisé par Ben Stiller • Durée : 1 h 54 • Micro-Folie, Case 1

Places limitées

Informations :

microfolies.slm@saintlaurentdumaroni.fr



Walter Mitty, archiviste discret pour le magazine *Life*, n'ose s'évader qu'en rêve jusqu'au jour où une photographie essentielle vient à manquer, menaçant tout un pan de la mémoire collective. Il part alors à sa recherche, pour un périple qui le mènera bien plus loin qu'il n'aurait osé l'imaginer. À l'occasion du bicentenaire de l'invention de la photographie, ce film rend hommage aux photographes et à la force des images comme témoins de

comme témoins de notre histoire. En partant à la recherche d'un négatif unique et irremplaçable, Walter ravive une mémoire menacée, résiste à l'oubli et réimagine sa place dans le monde en résonance directe avec le thème européen « Le patrimoine en péril : raviver, résister, réimaginer ».

Atelier jardin pédagogique par l'association *Bondoe Kong Na Wang*

VENDREDI 18 SEPTEMBRE • *matinée (horaires à définir avec les établissements) •* **Durée : 3h20 • Niveau / Public : Tout cycle •** **Participants : 25 enfants par école – 2 écoles participantes.**



Crédits association Bondoe Kong Na Wang.

Création d'un **mini-jardin pédagogique et transportable** à partir de pneus et de palettes recyclés, décorés avec des motifs inspirés du **Tembé et des techniques Okanisi**. Les participants découvrent le recyclage, la plantation de fleurs et de plantes médicinales tout en valorisant les savoir-faire culturels traditionnels. Un atelier proposé par l'association *Bondoe Kong Na Wang*.

Atelier konvwè traditionnel et konvwè

Vendredi 18 septembre • 8 h 30 – 11 h 00 • Lieu : Camp de la Transportation – Case 3, Archives • Niveau / public : séniors • Participants : 10 personnes

Inscription :
archives.patrimoine@saintlaurentdumaroni.fr

À l'occasion des Journées européennes du patrimoine 2026, l'atelier « Mon secret, mes doigts », animé par Marcelle Hendrick, propose une initiation au **konvwè traditionnelle et au konvwè yoyo**, savoir-faire emblématique du patrimoine créole guyanais. Les participants découvriront l'histoire du *konvwè* et apprendront les techniques d'assemblage de tissus colorés pour réaliser des pièces inspirées des **draps, robes et accessoires traditionnels**. Cet atelier convivial mettra à l'honneur la **créativité, la transmission et le partage des savoir-faire artisanaux**.



Crédits : Mon secret, mes doigts



Crédits : Mon secret, mes doigts

Visites commentées *Weki din Sabi* – Réveiller les savoirs dormants de par l'artiste M. Antoine Dinguio

Vendredi 18 septembre • 09h00 à 12h00 (horaires à spécifier) : Tous cycles • 2 visites d'1 heure pour 2 classes – Grilles de l'ancien CHOG



VILLE D'ART ET D'HISTOIRE

RENDEZ-VOUS

Exposition : du 30 juillet au 15 octobre 2026
Vernissage : Jeudi 30 juillet à 17h00
Grilles de l'ancien Chog

WEKI DIN SABI

RÉVEILLER LES SAVOIRS DORMANTS

Exposition photographique
Antoine DINGUIOU
artiste et sculpteur professionnel de l'art tembé

Places limitées



“ Cette exposition vous propose une série de photographies d'art tembé réalisées par Antoine DINGUIOU, artiste autodidacte et sculpteur professionnel. A travers son travail minutieux et son expertise, il tente de reconstituer l'histoire d'un peuple qui évolue et qui s'adapte aux réalités quotidiennes de leur territoire.

Au-delà de l'esthétique, l'art tembé est aussi un langage de communication et de connexion entre la communauté bushinenge et la nature. Chaque symbole est choisi avec soin pour représenter au mieux le message transmis et l'équilibre de chacun.

De nos jours, cet art est devenu un patrimoine historique et culturel en constante évolution. Les artistes contemporains comme Antoine DINGUIOU, ne se limitent plus aux motifs traditionnels mais les réinventent tout en conservant l'aspect symbolique.

”

Pôle Patrimoine
0694 27 23 36
0291 014 200 (du lundi au vendredi)
0291 014 201 (le samedi)

Camp de la Transportation
Mardi • Samedi :
09h00 - 12h00 / 14h00 - 17h00
Dimanche : 09h00 - 12h00

VILLES
D'ART
ET
D'HISTOIRE

FOCUS TOUT PUBLIC

Conférence – Exposition

Entre les mondes : le chamane Alwin Manewamo-Karwafodi (1940-2022)

*VENDREDI 18 SEPT • 18h30 • Lieu : Terrasse du
CIAP • Entrée libre- pas d'inscription nécessaire*

Le chamane Alwin Manewamo-Karwafodi est encore reconnu aujourd'hui comme le dernier chamane de l'Ouest. Guérisseur, fin connaisseur des traditions – la sienne et cependant curieux de celles des autres, il aura fait vivre la spiritualité amérindienne.

Intervenants

Cécile Kouyouri, cheffe coutumière du village Bellevue.

Ruben Makosi, artiste et chamane

Daniel François, spécialiste en graphie kali'na.

Ludwina Mac-Intosch, femme de culture kali'na.

Mikke Manewamo, présidente de l'association Yukulim.

Jean-Michel Poulin, botaniste, responsable du carbet Postou, gîte touristique, et propriétaire du jardin médicinal du village Espérance.

Francisco Karwafodi, chamane.

Cette **conférence-rencontre** permettra au public de découvrir le parcours d'Alwin Manewamo-Karwafodi et d'approcher la richesse de la spiritualité amérindienne, et précisément kali'na. **Elle sera accompagnée d'une présentation d'objets liés aux pratiques spirituelles**, spécialement conçue et mise en espace par l'association **Yukulim**, en collaboration avec **le service de la Médiation et des Publics**. Cette soirée constituera **le premier volet d'une exposition** plus étendue, présentée ultérieurement au **camp de la Transportation**.



Crédits : Sam Maquigny

SAMEDI 19 SEPTEMBRE

Inscriptions obligatoires et informations complémentaires :

Service Médiation et des Publics
Pôle Patrimoine :
ciap.slm@saintlaurentdumaroni.fr
0694 42 42 99 (WhatsApp / appel)

Atelier tricotage & activités créatives par l'association Bondoe Kong na Wang

Samedi 19 septembre 2026 • 9 h 00 • Durée : 1 h 40
• Niveau / public : adultes et enfants, accessible à tous • Participants : 10 adultes + 10 enfants, soit 20 participants maximum

Un atelier autour de la **créativité, du recyclage et de la transmission culturelle**. Les adultes découvrent le tricotage à partir de noix de coco et de chutes de bois recyclées, tandis que les enfants réalisent des coloriages Tembé et des créations artistiques avec des matériaux recyclés.



Atelier de langue Kali'na – Association Yukulim

Samedi 19 septembre 2026 • 9 h 00 • Durée : 1 h 40
• Niveau / public : adultes et enfants, accessible à tous • Participants : 10 adultes + 10 enfants, soit 20 participants maximum

Un atelier d'initiation à la langue kali'na permettant de découvrir des mots et expressions, tout en sensibilisant les participants à la richesse et à la transmission de ce patrimoine linguistique et culturel.

Atelier de fabrication de Malaka – Association Yukulim

SAMEDI 19 SEPTEMBRE 2026 • Horaire : 8h30 à 10h30
• Public : à partir de 10 ans • Nombre de participants : 15 personnes • Intervenant : M. Ruben Makosi • Inscription : ciap.slm@saintlaurentdumaroni.fr / 0694 42 42 99

Un atelier de découverte et de transmission autour du Malaka (« hochet » du chamane), animé par M. Ruben Makosi. Ce temps de partage permettra aux participants de découvrir les pratiques et savoir-faire associés à ce patrimoine culturel.



Crédit : Coline Stagnitto Woleg

Atelier vannerie Arawak par l'association Balaté Khonanon

SAMEDI 19 SEPTEMBRE 2026 • Horaires 8h00–17h00
• Lieu de rendez-vous : Salle polyvalente du village
de BALATE • Participants : 8 à 10 participants à
partir de 16 ans •

L'association *Balaté Khonanon* propose une initiation à l'art de la vannerie de la communauté autochtone *Arawak*. À travers une projection vidéo, les participants découvriront les différentes étapes, de la récolte de l'arouman à son transport, son séchage et sa préparation, avant de s'initier au tressage et de réaliser leur propre création. Matériel compris.

Visite de la résidence du sous-préfet

SAMEDI 19 SEPTEMBRE 2026 • Horaires : 8h30 – 9h15/9h15 – 10h00/10h00 – 10h45 puis 10h45 – 11h30 • Participants : 10 max

Carte d'identité obligatoire • rendez-vous à la résidence- sur inscription.

L'actuelle résidence de la Sous-préfecture de Saint-Laurent du Maroni, a autrefois été le logement du directeur de l'administration pénitentiaire de la ville. Ce bâtiment aujourd'hui classé monument historique, représente l'histoire et l'architecture administratives coloniales du temps du bagne.

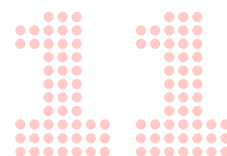


Crédits : Cliché n° 125 – PL (Pérez & Lévy), fonds Arnauld Heuret, archives historiques de Saint-Laurent du Maroni

Atelier Konvwè traditionnel-Yoyo

SAMEDI 19 SEPTEMBRE 2026 • Horaires : 09h00 à 11h00 / 15h00 à 17h00 •
Participants : public adulte • 10 personnes sur
inscription :
archives.patrimoine@saintlaurentdumaroni.fr

À l'occasion des Journées européennes du patrimoine 2026, Marcelle Hendrick, de l'atelier « Mon secret, mes doigts », invite le public à découvrir le **konvwè traditionnel et le konvwè yoyo**, expressions du savoir-faire créole guyanais. À travers l'histoire et la pratique, les participants s'initieront à **l'assemblage de tissus colorés** pour créer des pièces inspirées des draps, robes et accessoires traditionnels. Un moment de **création, de partage et de transmission** autour d'un patrimoine artisanal vivant.



Découverte des trésors patrimoniaux du centre-ville

Samedi 19 septembre 2026 • 17 h 00 – 18 h 00 •

Lieu de rendez-vous : devant l'Hôtel de Ville •

Participants : 15 personnes •

Inscription :

ciap.slm@saintlaurentdumaroni.fr
0694 42 42 99

De **17h00 à 18h00**, partez à la découverte du patrimoine architectural et historique du centre-ville de Saint-Laurent-du-Maroni. Cette **visite guidée d'une heure** sera conduite par **Émilie Mandengué**, urbaniste au bureau d'études **C2R Urbanisme & Habitat**, mandataire de **l'Opération Programmée d'Amélioration et de Réhabilitation (OPAH)** du centre-ville. Au fil du parcours, découvrez les maisons coloniales et bagnardes ainsi que les bâtiments emblématiques témoignant de l'histoire et des transformations de la ville.



Crédits : Ville de Saint-Laurent du Maroni



Crédits : Place du marché — fonds Arnauld Heuret, archives historiques de la Ville de Saint-Laurent du Maroni

Visite découverte de l'architecture créole et post-pénitentiaire de Saint-Laurent du Maroni

Samedi 19 septembre • 8 h 30 • Lieu : départ de l'église • Public adulte • Sur inscription – 15 personnes

Avec l'architecte diplômé d'État **Tomasz Szkaluba**, vous partirez à la découverte des bâtiments créoles et post-pénitentiaires de Saint-Laurent du Maroni. Observez les constructions en bois et leurs détails architecturaux pour comprendre comment les bâtisseurs d'autrefois adaptaient les maisons au climat, et comment les principes de cette **architecture bioclimatique** peuvent encore nous inspirer aujourd'hui.

Visites classiques et sensorielles du Camp de la Transportation par l'Office de Tourisme

Samedi 19 septembre 2026 • Visites sensorielles : 9 h 30 – 10 h 50 / 15 h 00 – 16 h 20 • Visites classiques : 11 h 00 – 12 h 15 / 16 h 30 – 17 h 45 • Participants : 15 personnes pour la visite sensorielle, 30 personnes pour la visite classique • Public : à partir de 12 ans pour la visite sensorielle • Inscription : info@hellosaintlau.fr / WhatsApp uniquement : 0594 24 29 89 / sur place à l'accueil de l'Office de Tourisme

À **9 h 30** et à **15 h 00**, éveillez vos sens et découvrez le patrimoine autrement au cours d'une **visite sensorielle d'une durée de 1 h 20**. À travers **l'odorat, l'ouïe, le toucher, le goût et la vue**, vivez une expérience originale permettant d'explorer autrement les richesses patrimoniales de la ville. Des **visites classiques d'une durée de 1 h 15** sont également proposées à **11 h 00** et à **16 h 30**.

Sortie ornithologique avec Muntu Gwiynn

SAMEDI 19 SEPTEMBRE 2026 • Durée : 3h • 7h00 10h00 • Rendez-vous au parking Forêt des Malgaches • À partir de 6 ans

12 participants maximum • pensez à apporter des chaussures et vêtements adaptés et de l'eau.

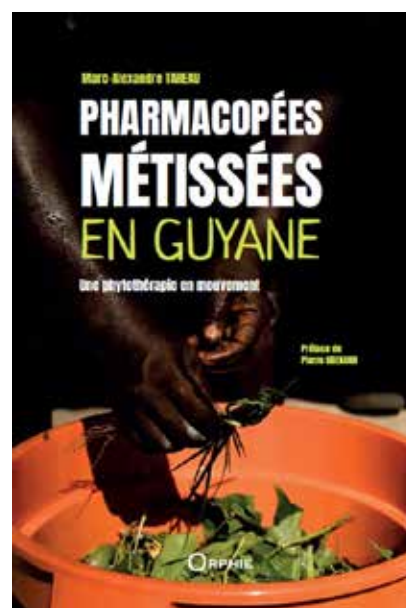


À la découverte des oiseaux de Saint-Laurent du Maroni lors d'une sortie nature en Forêt des malgaches. Entre observation et écoute, cette balade permettra de découvrir la diversité des espèces présentes et de sensibiliser à la richesse du patrimoine naturel local. Des jumelles sont prêtées aux participants par l'association.

Conférence de M. Marc Alexandre Tareau *Pharmacopées métissées en Guyane. Une phytothérapie en mouvement*

Samedi 19 septembre 2026 • 18 h 30 • Lieu : terrasse du CIAP • Partenaires : Promolivres / Collectivité Territoriale de Guyane

Marc-Alexandre Tareau donnera une conférence autour de son ouvrage «Pharmacopées métissées en Guyane Une phytothérapie en mouvement». Il présentera ses recherches sur les savoirs médicaux issus des plantes et la richesse des pratiques traditionnelles guyanaises.



Aura | Nicée - Lecture et performance sonore – Cie Hertz 175

Samedi 19 septembre • 20 h 30 • Lieu : esplanade du Camp de la Transportation • Public adulte et jeunes à partir de 16 ans • Entrée libre



Le projet **Aura | Nicée** est une création originale de Darius Grenier et Léonor Boyot Gellibert, qui fait se rencontrer des contes vieux de 2 000 ans et les archives historiques de la ville de Saint-Laurent du Maroni. Grâce à l'histoire de la lutte de deux nymphes vivant libres dans la forêt, nous redécouvrons les parcours de vie des femmes bagnardes. Une manière de se rappeler que les combats se transmettent de génération en génération pour continuer à résister et à inventer des façons de vivre qui nous ressemblent.

Une lecture publique et performance sonore interprétée par **Kimi Amiamba** sera présentée le samedi 19 septembre 2026, de **20h30** au camp de la Transportation.

En partenariat avec le centre dramatique Kokolampoe, Cie Hertz 175, la Ville de Lille.

Informations pratiques – Inscription

Pour toute inscription, merci d'indiquer impérativement : l'action(s) choisie(s), nom, prénom, nombre de participants, âge, numéro de téléphone et courriel par

whatsapp au 0694 42 42 99



175 Hz



PETIT-DÉJEUNER PATRIMONIAL & DÉPART DES SORTIES

À partir de **7 h 30**, un petit-déjeuner sur la terrasse du CIAP sera proposé aux participants des activités du dimanche. Un moment convivial avant le départ, **en covoiturage pour ceux qui le souhaitent**, vers les différentes visites et sorties patrimoniales auxquelles chacun(e) se sera préalablement inscrit(e). Veuillez vous présenter 20 minutes avant le départ de votre activité auprès de l'accueil du CIAP.

Sortie nature – À la découverte de la forêt guyanaise (ADNG)

Dimanche 20 septembre 2026 • 8 h 30 puis 10 h 30 • Durée : 1 h 30 par groupe • Intervenants : Marc-Aurèle GOUSSANOU, directeur ; Paco MERCHADOU et Amandine WEGBECHER, chargés de mission • Participants : 2 groupes de 15 personnes maximum (enfants compris) • Pensez à apporter des chaussures et vêtements adaptés et de l'eau

L'ADNG propose deux balades en forêt guidées de 1 h 30, avec des explications sur les différents milieux naturels de l'Ouest guyanais, sur le fonctionnement des écosystèmes forestiers, sur la flore et la faune composant la forêt.



Crédits : ADNG



Visite du jardin de M. et Mme MAZEAU

*Dimanche 20 septembre 2026 • 8 h 30 – 11 h 30 •
Départ : Camp de la Transportation • Tout public
• 12 personnes.*



Crédits : M. Mazeau

À travers une visite guidée dans un magnifique jardin privé, venez découvrir la beauté et la richesse des plantes régionales tout en dégustant des préparations locales.

Balade ethnobotanique – À la découverte des plantes utiles

*Dimanche 20 septembre 2026 • 8 h 00 • Durée :
2 h • Départ : Camp de la Transportation • Tout
public • Intervenant : Marc-Alexandre Tareau –
ISPA / Association Mélisse*

Durant deux heures, l'ethnobotaniste Marc-Alexandre Tareau (Institut Santé des Populations en Amazonie – ISPA / Association Mélisse) emmènera le public à la découverte des plantes médicinales et alimentaires qui parsèment le cœur historique de Saint-Laurent-du-Maroni.



Crédits : Marc-Alexandre Tareau

Atelier *konvwè* traditionnel et *konvwè* yoyo

*Dimanche 20 septembre • 9 h 00 • Lieu : Case
3, Archives • Durée : 2 h • Participants / public :
séniors et adultes, 10 personnes*

Marcelle Hendrick, de l'atelier « Mon secret, mes doigts », invite le public à découvrir le *konvwè* traditionnel et le *konvwè* yoyo, expressions du savoir-faire créole guyanais. À travers l'histoire et la pratique, les participants s'initieront à l'assemblage de tissus colorés pour créer des pièces inspirées des draps, robes et accessoires traditionnels. Un moment de création, de partage et de transmission autour d'un patrimoine artisanal vivant.

Visite d'un jardin médicinal – À la découverte de la pharmacopée

*Dimanche 20 septembre 2026 • Départ à 9 h 00
du Camp de la Transportation • Durée : 3 h • À
partir de 10 ans • Places limitées*

Mme et M. Poulin, en collaboration avec l'association *Yukulim*, vous accueillent dans leur jardin pour une découverte des plantes utilisées dans la pharmacopée traditionnelle et des savoirs qui leur sont associés. La visite se prolongera par un moment convivial autour d'une dégustation d'infusion de plantes.



Crédits : Coline Stagnitto Woleg

FOCUS ARCHIVES ARCHIVES ET COLLEC- TIONS EN PARTAGE — ÉDITION 2026

*Lieu : camp de la Transportation, case 3, ou chez
l'habitant (le service se déplace chez vous.)*

**Vos archives, vos objets anciens nous
intéressent !**

**Aidez-nous à conserver et à
valoriser l'histoire et la mémoire
de Saint-Laurent du Maroni !**

**Appel à photos et documents
écrits (photos de sports,
photos de vie quotidienne,
lettres, plans, journaux, tracts,
affiches, VHS) et à objets de
collection (objets anciens de la
vie quotidienne, du XVIIIe au
XXe siècle).**



Le service Archives et Collections souhaite engager une démarche participative auprès des habitants, dans une logique de sauvegarde et de transmission aux générations futures de l'histoire de la ville de Saint-Laurent du Maroni et de la Guyane.

Si vous estimez avoir un objet à donner au service Archives et Collections pour le prochain musée de notre ville, n'hésitez pas à nous contacter pour votre don, en joignant le plus de renseignements possibles sur l'objet : ses dimensions, une photographie et un petit historique. Les agents pourront vous accompagner pour établir la fiche de votre objet.

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE
PROGRAMME ÉDITION 2026



FOCUS EXPOSITIONS

EXPOSITIONS DU CIAP – en visite libre les 18, 19 et 20 septembre 2026

VILLE D'ART ET D'HISTOIRE

RENDEZ-VOUS

Exposition : du 30 juillet au 15 octobre 2026
Vernissage : Jeudi 30 juillet à 17h00
Grilles de l'ancien Chog

WEKI DIN SABI
RÉVEILLER LES SAVOIRS DORMANTS

Exposition photographique
Antoine DINGUIOU
artiste et sculpteur professionnel de l'art tembé

Places limitées

Cette exposition vous propose une série de photographies d'art tembé réalisées par Antoine DINGUIOU, artiste autodidacte et sculpteur professionnel. À travers son travail minutieux et son expertise, il tente de recréer l'histoire d'un peuple qui évolue et qui s'adapte aux réalités quotidiennes de leur territoire.

Au-delà de l'esthétique, l'art tembé est aussi un langage de communication et de connexion entre la communauté bushoungue et la nature. Chaque symbole est choisi avec soin pour représenter au mieux le message transmis et l'équilibre de chacun.

De nos jours, cet art est devenu un patrimoine historique et culturel en constante évolution. Les artistes contemporains comme Antoine DINGUIOU ne se limitent plus aux motifs traditionnels mais les réinventent tout en conservant l'aspect symbolique.

Ville Patrimoine
0594 27 85 96
ciap.slm@unilaurentdumaroni.fr

Camp de la Transportation
Bâtiment 3
0994 12400 - 14000 - 17930
Dimanche : 09940 - 12900

VILLE DE SAINT LAURENT DU MARONI
JANETTES
D'ART ET D'HISTOIRE

VILLE D'ART ET D'HISTOIRE

RENDEZ-VOUS

Exposition : du 18 juin au 18 août 2026
Restitution-vernissage-performance : le 18 juin à 19h00
Camp de la Transportation | salle de la Relégation

SHIP OF FOOLS

Résidence - exposition

Oscar Adoge
(artiste invité, sculpteur sur bois - Guyane)

Furgil Rasenberg
(sculpteur, poète - Suriname)

Serafin Pinis
(artiste plasticien - Suriname)

Dirk Van Lieshout
(artiste monumentaliste - Pays Bas)

Visite libre

Depuis 2025, les artistes Dirk Van Lieshout, Serafin Pinis et Furgil Rasenberg développent Ship of Fools, un projet artistique nourri par les récits, les mémoires et les imaginaire du Neveu Mankon.

À travers la transformation d'une plique en œuvre d'art, des rencontres avec les habitants, des explorations du territoire et des ateliers de création, le projet questionne les liens entre patrimoine, identité, transmission et création contemporaine. Entre voyage réel et traversée symbolique, Ship of Fools propose une réflexion sensible sur le fleuve, ses paysages et les histoires qui le traversent.

Ce projet a été réalisé avec la collaboration artistique du CAIIM (Chercheurs d'Art) et la participation des élèves de Seconde Bac Pro-Dessin technique en bâtiment du lycée Raymond Tany, des classes de 5e du collège Théodore Volmar, de CM2 de l'école l'Éclaircie l'ouverture et de 5e du collège Paul Jean-Louis.

Ville Patrimoine
0594 27 85 96
ciap.slm@unilaurentdumaroni.fr

Camp de la Transportation
Bâtiment 3
0994 12400 - 14000 - 17930
Dimanche : 09940 - 12900

VILLE DE SAINT LAURENT DU MARONI
JANETTES
D'ART ET D'HISTOIRE

VILLE D'ART ET D'HISTOIRE

RENDEZ-VOUS

Du 01 mai au 30 septembre 2026 | 09h00 à 12h00
Camp de la Transportation (case 3)

Semaine internationale des Archives à Saint-Laurent du Maroni

EXPOSITION « DANS L'ŒIL D'ALBERT LONDRES »

Entrée libre

Cette exposition a été conçue en lien avec le centenaire du voyage en 2023 du grand reporter Albert Londres en Guyane. Elle présente par le biais d'une iconographie riche et de témoignages d'époque, le travail journalistique d'Albert Londres. Ses reportages dénoncent pour la plupart l'institution pénitentiaire, publiés dans les plus grands titres de son époque, témoignent d'un dialogue constant entre l'urgence du terrain et la responsabilité de l'écriture, entre l'audace et la rigueur.

L'exposition compose de 16 panneaux sur structure défilante « roll-up » conçue par AGAMIS (Association pour Gérer l'Architecture et le Musée des îles du Salut) nous permet de découvrir cette exposition temporaire : « Dans l'œil d'Albert Londres ».

Agamis
Association pour Gérer l'Architecture et le Musée des îles du Salut

Ville Patrimoine
0594 27 85 96
ciap.slm@unilaurentdumaroni.fr

Camp de la Transportation
Bâtiment 3
0994 12400 - 14000 - 17930
Dimanche : 09940 - 12900

VILLE DE SAINT LAURENT DU MARONI
JANETTES
D'ART ET D'HISTOIRE

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE
PROGRAMME ÉDITION 2026

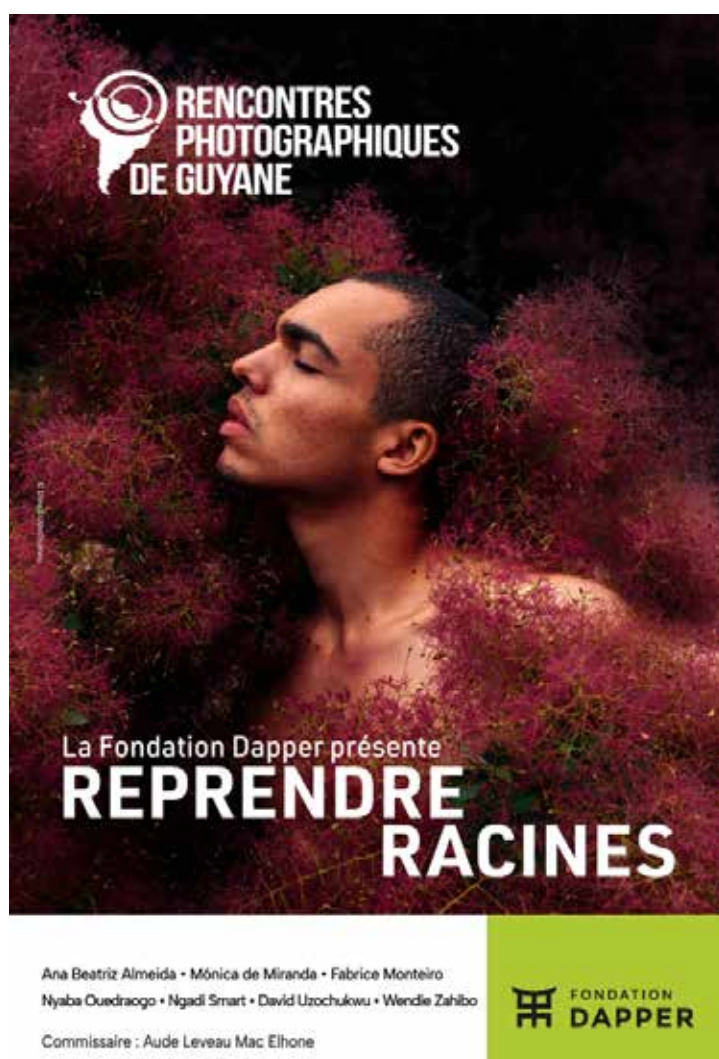


Exposition photographique « Reprendre Racines » Du 15 septembre au 20 octobre 2026 – visite libre

camp de la Transportation – tout public

Du 15 septembre au 20 octobre, Saint-Laurent-du-Maroni accueille l'exposition **Reprendre Racines**, conçue et produite par la **Fondation Dapper** dans le cadre des **Rencontres Photographiques de Guyane**, coordonnées par la **Maison de la Photographie Amazonie Guyane**. Placée sous le commissariat et la scénographie d'**Aude Leveau Mac Elhone**, l'exposition réunit les œuvres de sept artistes contemporains : **Ana Beatriz Almeida, Mónica de Miranda, Fabrice Monteiro, Nyaba Léon Ouedraogo, Ngadi Smart, David Uzochukwu et Wendie Zahibo**.

À travers la photographie, la mise en scène, la performance et la création numérique, **Reprendre Racines** propose une réflexion sur notre relation à la terre, à l'eau, aux plantes, aux ancêtres et, plus largement, à l'ensemble du vivant. Les œuvres interrogent les conséquences de la colonisation, de l'esclavage, des migrations forcées, de l'exploitation des territoires et de l'hypermondialisation. Mais l'exposition ne se limite pas au constat d'un monde fragilisé. Elle met aussi en lumière des gestes de résistance, de transmission, de soin et de réparation.



JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE
PROGRAMME EDITION 2026



La Route de l'art

Dimanche 20 septembre • Intervenants : Oscar Adogo, sculpteur ; Michel Pinas, vannier ; Patrick Lacaisse, artiste et directeur du CARMA ; Agneska Apina, BTS Tourisme •

Lieux : Charvein, atelier de Michel Pinas (RD9) et CARMA (Mana) • Départ : Saint-Laurent-du-Maroni à 8 h 00 • Covoiturage encouragé

*• Horaires : 8 h 00 – 12 h 00 • Groupe : 15 personnes
• Collation et cartes postales offertes*



La Route de l'art propose une matinée à la rencontre des artistes et savoir-faire de l'Ouest guyanais, autour du thème « Patrimoines en péril : raviver, résister, réimaginer ».

À Charvein, rencontre avec Patrick Lacaisse, Oscar Adogo (sculpteur exposant au CARMA pour Soclage Dessoclage) et des sculpteurs sur bois n'juka et saamaka autour des œuvres, matériaux, inspirations et de la série Souvenirs de Guyane. Les échanges aborderont la transmission des savoir-faire, les ressources, le marché de l'art et la valorisation des créateurs.

À l'atelier de Michel Pinas (RD9), découverte de la vannerie businengé à travers ses matériaux, objets et techniques, avec une ouverture sur les pratiques kali'na.

Au CARMA, découverte de l'histoire et de la programmation du Centre d'art, ainsi que de l'exposition « Ancres, cloches et canons : refondre l'histoire », avec l'atelier céramique de l'association Oli'non. Échanges autour de la création contemporaine vernaculaire, de l'artisanat d'art et de la reconnaissance des créateurs du territoire.